

BATISIM DAL SIGNÛR

Antifone di jentrade cf. Mt 3,16-17

A pene che Gjesù al fo batiât si vierzerin i cîi
e il Spirt al restà parsore di lui come colombe
e la vôs dal Pari e disè:
Chel chi al è gno Fi il preferît,
là ch'o ai metude dute la mê contentece.

Si dîs Glorie a Diu.

Colete

Diu onipotent e eterni,
che daspò dal Batisim di Crist tal flum Gjordan
tu lu âs proclamât a plene vôs come to Fi plui cjâr,
biel che il Spirtu Sant al vignive jù sore di lui,
daur ai fis che tu âs adotât,
tornâts a nassi da l'aghe e dal Spirtu Sant,
di condurâ par simpri tal to bonvolê.
Pal nestri Signôr Gjesù Crist to Fi, ch'al è Diu
e cun te al vîf e al regne dutune cul Spirtu Sant,
par ducj i secui dai secui.

O ben:

Diu, che il to Unigjenit al è comparît tun cuarp come il nestri,
danus la gracie,
daspò di vêlu cognossût par di fûr compagn di nô,
di diventâ par dentri compagns di lui.
Lui ch'al è Diu
e cun te al vîf e al regne dutune cul Spirtu Sant,
par ducj i secui dai secui.

PRIME LETURE Is 55,1-11

Vignît chi des aghis: scoltait e la vuestre anime e vivarà.

Dal libri dal profete Isaie
Cussi al dîs il Signôr: «Vualtris ch'o vês sêt, vignît chi des aghis;
ancje chel che nol à bêçs, vignît!
Comprait e mangjait cence bêçs
e cence spindi vin e lat!
Parcè mo spindêso bêçs par chel che nol è pan,
e si strussiaiso par chel che no us sacie?
Scoltaitmi ben, mangjait robis buinis
e o gjoldarês une mangjative sauride.
Slungjait la orele e vignît chi di me,
scoltait e la vuestre anime e vivarà!
E o fasarai cun vualtris un pat par simpri,
il boncûr che nol mole imprometût a David.
Ve, lu ai metût di testimoni framieç dai popui,
princip e comandant dai forescj.
Tu clamarâs dongje une gjernazie che no tu cognossevis,
int che no ti cognòs e corarà di te,
par vie dal Signôr, to Diu,

dal Sant di Israel, che ti à colmât di glorie.
Cirîf il Signôr cuant che si lasse cjatâ,
clamaitlu cuant che al è dongje.
L'om cence religjon ch'al bandoni la sô strade
e il trist i siei projets,
ch'al torni dal Signôr, ch'al varà dûl di lui,
e dal nestri Diu, ch'al è larc tal perdonâ.
Parcè che i miei pinsîrs no son i vuestris pinsîrs,
e lis mê stradis no son lis vuestris stradis, sentence dal Signôr.
Tant al è alt il cîl sore de tiere,
tant a son altis lis mê stradis sore des vuestris,
e i miei pinsîrs sore dai vuestris pinsîrs.
Di fat, come la ploe e la nêf
a vegnin jù dal cîl e no tornin sù plui,
cence vê imbombade la tiere,
fate lâ in amôr e butulâ,
in mût di furnî la semence al semenadôr
e il pan a di chel ch'al mangje,
cussì e sarà la mê peraule
ch'e salte fûr de mê bocje;
no tornarà indaûr chi di me cence efiet,
cence vê fat lâ in quart ce ch'o volevi,
e quartât al colm ce che le vevi mandade a fâ».
Peraule di Diu.

SALM RESPONSORIÂL Is 12,2.4-6

R. O urissarin cun gjonde a lis risultivis de salvece.

Ve, Diu al è la mê salvece,
mi fidi e no ai pôre;
parcè che la mê fuarce e il gno cjant al è il Signôr;
al è lui la mê salvece. **R.**

Laudait il Signôr, berlait il so non;
fasêt cognossi framieç dai popui lis sôs robonis;
berlait che il so non al è grant cence fin. **R.**

Cjantait al Signôr
parcè che al à fatis robis maraveosis,
e chest lu sa il mont intîr.
Scriule e berle di gjonde, int di Sion,
parcè che al è grant framieç di te il Sant di Israel! **R.**

SECONDE LETURE 1 Zn 5,1-9

Il Spirt, l'aghe e il sanc.

De prime letare di san Zuan apuestul

Miei cjârs, chel ch'al crôt che Gjesù al è il Crist, al è nassût di Diu; e chel che i vûl ben a di chel ch'al à gjenerât, i vûl ben ancje a di chel ch'al è stât gjenerât di lui. Di chest o cognossin di volêur ben ai fis di Diu; se i volin ben a Diu e o metin in pratiche i siei comandaments.

L'amôr di Diu al sta dut achì: tal meti in pratiche i siei comandaments, e i siei comandaments no son cjalcjâts. Dut ce ch'al è nassût di Diu al vinç il mont; e cheste e je la vitorie ch'e à metût sot dai pîts il mont: la nestre fede.

E cui esal ch'al vinç il mont senò chel ch'al crôt che Gjesù al è il Fi di Diu? Lui al è chel ch'al è vignût cun aghe e cun sanc, Gjesù Crist; no dome cu l'aghe, ma cu l'aghe e cul sanc. E al è il Spirt ch'al fâs di testimoni, parcè che il Spirt al è la veretât. A son trê chei ch'a fasin di testimoni: il

Spirt, l'aghe e il sanc, e chesj trê a son dutun. S'ò tignin buine la testimoniance dai oms, la testimoniance di Diu e je ben plui grande; e la testimoniance di Diu e je chê che i à dade a so Fi. Peraule di Diu.

CJANT AL VANZELI cf. Zn 1,29

R. Aleluia, aleluia.

Zuan viodint Gjesù al disè:

Ve l'Agnel di Diu,

ch'al gjave il pecjât dal mont.

R. Aleluia.

VANZELI Mc 1,7-11

Tu tu sês il gno Fi plui cjâr; in te o ai metude dute la mê contentece.

Dal vanzeli seont Marc

In chê volte, Zuan al predicjave: «Daûr di me al ven un ch'al è plui fuart di me, che jo no merti nancje di sbassâmi a disgrupâ la coree de sô cjalçadure. Di fat jo us ai batiâts cun aghe, ma lui us batiarà cul Spirtu Sant».

In chei dîs, Gjesù al rivà di Nazaret di Galilee e al fo batiât di Zuan intal Gjordan. Biel ch'al saltave fûr da l'aghe, al viodè i cî a spalancâsi e il Spirt a dismantâ jù sore di lui a mût di colombe. E e rivà une vôs dai cîi: «Tu tu sês il gno Fi plui cjâr; in te o ai metude dute la mê contentece».

Peraule dal Signôr.

Si dîs O crôt.

Su lis ufiertis

Acete, Signôr, i regâi che ti presentin te rivelazion dal to Fi tant cjâr, e fâs che l'ufierte dai tiei fedêi si trasformi tal sacrifici di chel ch'al à volût parâ jù il pecjât dal mont parcè che al veve dûl di nô.

Lui ch'al vîf e al regne tai secui dai secui.

Antifone a la comunion Zn 1,32.34

La testimoniance di Zuan e je cheste:

Jo lu ai viodût e o ai testimoneât che lui al è il Fi di Diu.

Daspò de comunion

Sostentâts cul sant regâl, Signôr,
o prein cun dute umiltât il to boncûr
di scoltâ cun fedeltât la vôs dal to Unigjenit
e di jessi clamâts e di jessi pardabon tiei fîs.
Par Crist nestri Signôr.